

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

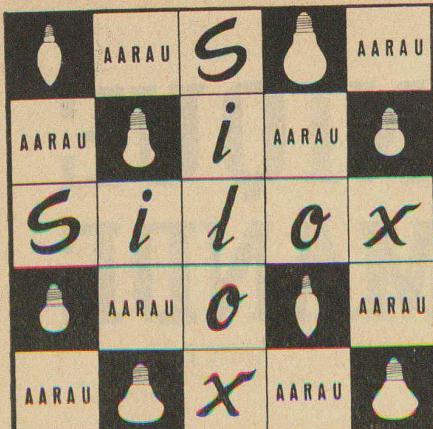
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Demandez les nouvelles

lampes opales

AARAU

Silox

à si agréable

lumière blanche.

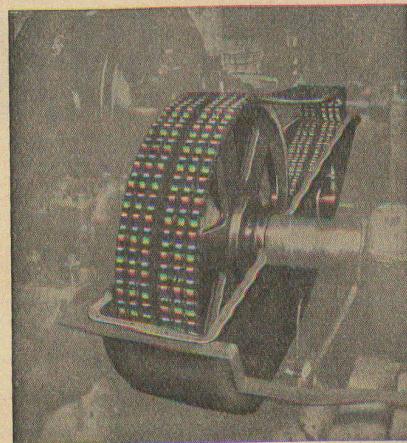


USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A., AARAU

Demandez les

## transmissions Renold

complètes, normalisées du stock de Zurich



La chaîne est construite pour une usure lente et minime.  
Longue durée, même à des vitesses élevées.

La plus grande et uniforme précision est assurée dans toute longueur de chaîne, coussinets et rouleaux sans joints : Point de défauts et d'interruptions. Les roues avec profil des dents RENOLD : Engrenage parfait et silencieux.

Demandez les chaînes de standardisation britannique et européenne dont on peut faire l'échange en tous temps en Suisse et dans le monde entier

**W. Emil KUNZ, Postfach, ZURICH 27**

Gotthardstrasse 21

Tél. 051/25 29 10

## FONTE SOUS PRESSION INCA



Précision

Surfaces impeccables

Interchangeabilité  
absolue

Usinage réduit au  
minimum

**INJECTA S.A.**

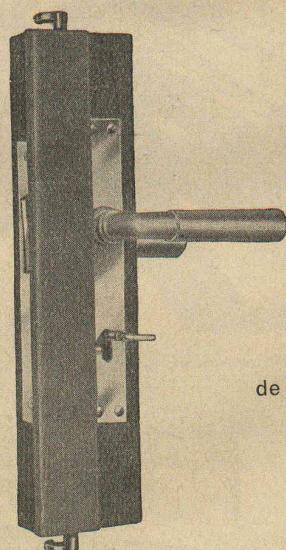
Teufenthal / Aarau — Tél. 3 82 77

Usines de Fonte sous pression et Fabrique d'Appareils

Serrure Espagnolette  
pour porte palière  
à entailler

**FERM FIX**  
N° 104

avec clé à fiche ou  
cylindre de sûreté



Fermeture à servir  
de l'intérieur et de l'extérieur



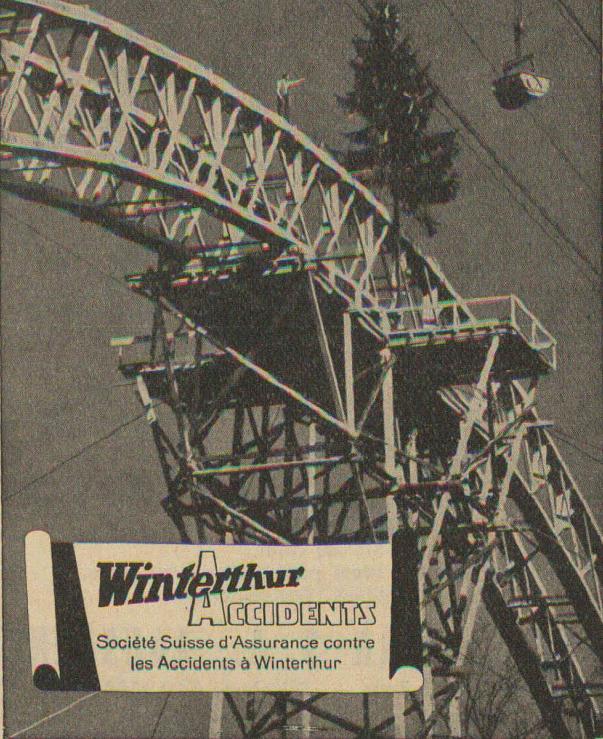
**FABRIQUE DE FERMENTES  
ET CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES**

**U. SCHÄRER Fils, Munsingen**

Tél. (031) 8 10 37

(Berne)

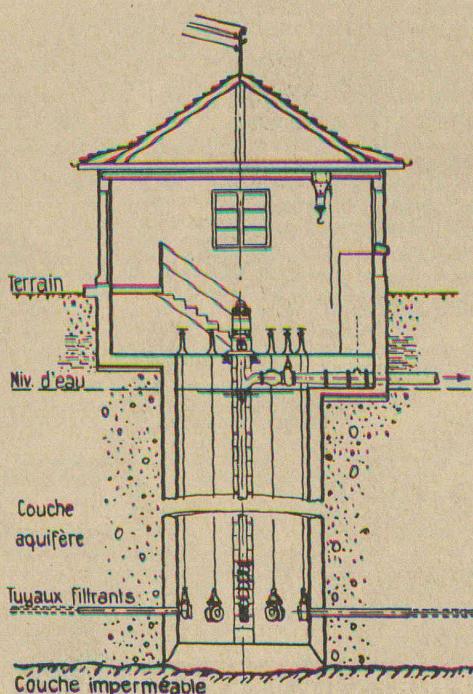
# GARANTIES POUR ENTREPRENEURS



**Winterthur ACCIDENTS**  
Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur

## TRAVAUX HYDRAULIQUES S.A.

Berne — Tél. (031) 211742



## CAPTAGES HORIZONTAUX



### Ventilation

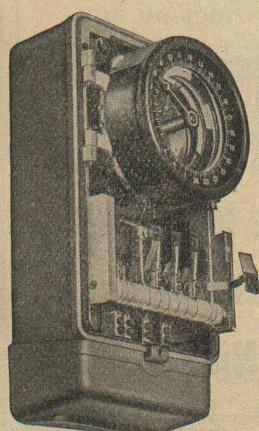
### Chauffage à air chaud

Conditionnement de l'air d'après des procédés brevetés. Soumettez-nous vos problèmes de ventilation, nous vous conseillons volontiers.

**VENTILATION SA STAefa**

Staefa /Zurich - Tél. 93.01.36

Spécialiste dès 1890



## GHIELMETTI

### Horloges à contact - Interrupteurs horaires

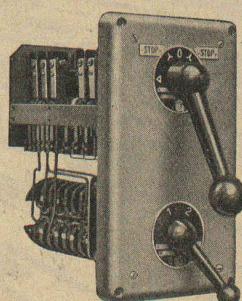
Interrupteurs à distance - Contacteurs - Relais  
Commandes centralisées - Régulateurs de température

Interrupteurs à main spéciaux pour commandes électriques et toutes les applications et schémas possibles  
Interrupteurs à pédale - Interrupteurs fin de course

**Fr. Ghielmetti & C° S. A., Soleure**

Fabrique d'appareils électriques

Tél. (065) 24341



Améliorez vos isolations  
par l'emploi du verre !

**VETROTEX**

L'isolation VETROTEX assure aux machines électriques une grande sécurité de service, même sous surcharges, température ambiante élevée et atmosphère humide. Elle est employée avantageusement pour la fabrication et la réparation des enroulements soumis à des efforts anormaux et a fait ses preuves dans les conditions de service les plus sévères.



**FIBRES DE VERRE S.A. LAUSANNE**  
2, chemin des Magnolias

Téléphone (021) 23 78 51

## TUBES D'ACIER ANGLAIS

En stock chez les dépositaires :

BRÜTSCH, RÜEGGER & CO.,  
ZURICH

KÜDERLI & CO.  
vorm. Baer & Co.  
ZURICH ET BALE

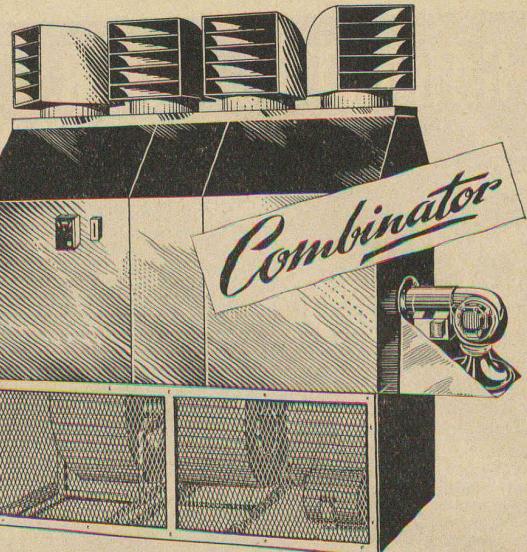
CHARLES NELL  
LAUSANNE

Agence générale :

COURVOISIER & CO.  
BIENNE  
TÉL. 2 33 38

T.I. (EXPORT) LTD., BIRMINGHAM

(Organisation de vente pour l'exportation de  
16 usines anglaises de tubes en acier)



## Aerosouffleur Modèle « National »

entièrement automatique au mazout,  
air chauffé directement à basse température.  
Economie maximum par montée en température ultra-rapide  
et rendement supérieur à 80 %.

Modèles de 65'000 à 375'000 cal/h.,  
à souffleurs directs : idéal pour ateliers, entrepôts,  
avec canaux : pour églises, écoles, cinémas, etc...

**AUTOCALORA S. A., LAUSANNE**

8, rue de la Tour — Téléphone (021) 23 09 45

**ZURICH**, Minervastr. 59 - Tél. (051) 24 20 12

## VIANINI

le supertuyau en béton armé centrifugé.  
Haute résistance. Etanchéité.  
Longueur utile jusqu'à 3,65 m<sup>1</sup>.

## EMCO

Fosse septique à  
eau claire et biologique. Filtres.  
Fonctionnement garanti.

**Tuyaux ronds longueur 1 m<sup>1</sup>**  
jusqu'à 1500 mm Ø armés ou non.

## Pierre artificielle

Briques creuses D.F.G.

## DESMEULES FRÈRES

FABRIQUE DE PRODUITS EN CIMENT

**GRANGES-MARNAND** Tél. 037 6 41 16

# LES ENTREPRISES SPÉCIALISÉES DU BATIMENT



## A. MOREL S. A. TRAVAUX PUBLICS

Galerie du Commerce, 104

LAUSANNE

Tél. 22 67 13



PERRIN  
FRÈRES  
NYON

Construction  
de routes  
Travaux  
publics  
Bâtiments

SCIERIE - RABOTERIE  
H. BERNEY & FILS S. A.

Tél. 8 52 26

LE BRASSUS

Tél. 8 52 26

Livre rapidement toutes fournitures pour construction. — Sciege brut et travaillé. — Débitage et rabotage sur mesure

MENUISERIE DU RISOUX

IMPRIMERIE LA CONCORDE

LAUSANNE

Terreaux 31

Téléphone 23 92 95

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labours  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique

E. CANOVA & FILS  
CONSTRUCTEURS

REPRÉSENTANTS DES BRULEURS CUÉNOD

Installations - Service d'entretien  
Spécialistes en soudures  
Ateliers mécaniques - Serrurerie - Appareillage  
Réservoirs - Boilers - Chaudronnerie

La Borde 18 LAUSANNE Tél. 24 06 77

# DUVOISIN, GROUX & CIE

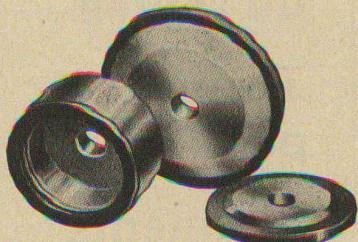
ENTREPRISES ÉLECTRIQUES, LAUSANNE

Avenue du Mont-d'Or  
Téléphone 26 35 44

LIGNES HAUTE ET BASSE TENSION  
CABLES SOUTERRAINS - LIGNES DE CONTACT  
STATIONS TRANSFORMATRICES

GÉTAZ ROMANG ECOFFEY S.A.

TOUT  
POUR LA  
CONSTRUCTION



## Meules diamantées

liant bakélite et métal dur

FABRICATION SUISSE

Notre catalogue et nos « conseils » vous rappellent l'essentiel

Machine à affûter et scier le métal dur « VOMEDI 3 »

Outils en diamant et en métal dur — Filières

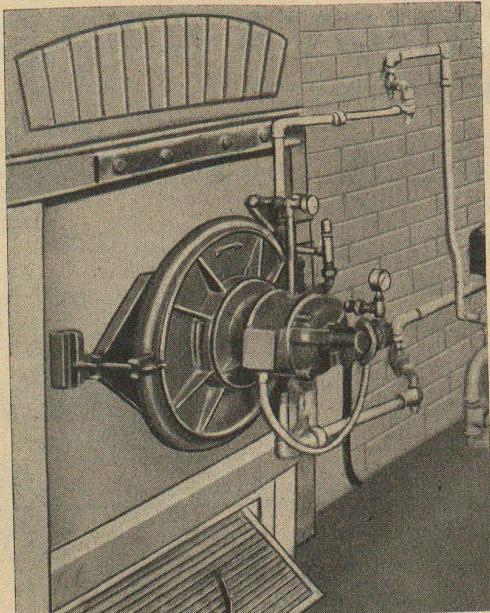
LES FILS D'ANTOINE VOGEL S.A., PIETERLEN près Bienne  
Tél. (032) 7 71 44

Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E.P.Z.

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

82, rue du Rhône Genève

Téléphone 4 39 51



Cet appareil fonctionne depuis 1948 exclusivement  
à l'huile de vidange

## Le Brûleur industriel

à huile lourde 3 et 4 et de récupération

# AR-CO

Toutes puissances et applications

## QUENDOZ Frères

Caroline 2 bis — LAUSANNE

# BREVETS d'INVENTION

la plus ancienne maison de Suisse :

Dériaz, Kirker & C<sup>ie</sup>  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc